



# **XTZ SUB AMP1**

低音放大器

用户手册

© 2009 XTZ AB , [www.xtzhifi.com](http://www.xtzhifi.com)

## 重要防护措施



1. **阅读防护措施**—在使用设备前, 请仔细阅读用户手册中所有相关警告信息。
2. **遵循使用说明**—操作使用本产品时, 请遵循用户手册中相关说明, 请勿违反。
3. **远离灰尘与潮湿**—不可将设备放在靠近水的地方, 如浴缸、脸盆、水池、洗衣机等; 也不能在高温高湿环境下使用, 如潮湿的地下室等。避免在多尘的地方使用本产品。
4. **清洁**—请勿用液体清洁剂和雾状清洁剂, 用干布擦拭即可。清洁设备前请先将电源插头拔下。
5. **电源**—请参照产品使用标示选择电源。应合理布置走线, 请勿踏线、拉扯电源线等, 以免造成破坏。本机断电装置为电源开关、插头等, 机器应放在易插拔的位置。
6. **通风**—本产品外壳留有通风孔。为确保产品使用性能可靠, 应避免设备过热。请不要遮挡或覆盖设备。不要在类似床、沙发、地毯等表面使用本产品。报纸、桌布、窗帘或其他物体都可能遮住通风孔。不要将设备放在可能挡住通风孔的窗帘旁边。如果设备是内置式安装, 如书柜或机架等, 请确保有足够的通风。设备两侧、上面、后面各保持 10cm(4") 的距离。设备支架或上方遮板的后边缘应距离后面板或墙壁 10cm(4"), 留出通风散热的空间。
7. **热力**—使产品远离热源, 如散热器、火炉等能产生热能的物体, 包括功率放大器。
8. **异物或液体**—应防止物体或液体透过洞孔落入或泻入机内, 否则可能接触到带电部分, 导致火灾或电击。本产品不能被雨淋或置于水溅之处, 也不能将装水容器, 如花瓶等放在产品上。
9. **雷电**—在雷雨天气, 需要保护设备, 请将电源线拔掉, 防止雷电冲击。
10. **保护**—长时间不使用本产品时, 请拔下电源插头。良好的接地可以防止本机受到破坏。
11. **维修**—用户自己不要打开设备的外壳, 以免触电。在以下情况, 需要维修服务, 请将产品送到我司指定地点进行维修。
  - a) 异物、液体进入机内
  - b) 设备被淋雨
  - c) 产品工作异常
  - d) 产品跌落或机体损坏
12. **电池**—注意环保, 不要随意丢弃用过的废旧电池。

# 目录

页码:

内容	3
关于 XTZ	4
技术介绍	5
准备工作	5
声音实作/安装和摆放建议	6
安装和连接	8
功能参考	9
技术规格	11
服务和支持	12

# 内容

## 内容

祝贺您购得 XTZ SUB AMP 1!

XTZ SUB AMP1 提供多种方案，首次使用此低音放大器之前请仔细阅读本手册。要让声音最优化，请耐心等待。

如果你对安装这类产品没有太多经验，或有任何疑问，都请联系我们的免费支持热线，我们会帮助你。（**支持**见本手册最后一页。）



## 关于 XTZ

### 理念

我们的参考点和出发点是重现一种自然的声音，并把“声音永远是一种个人品味”作为考虑重点。

### XTZ 目标

我们的主要目标是为您提供物超所值的产品。

我们的理念：

- 减少中间商的数量。
- 把更多的资金投入到产品质量的提高，减少广告投入。
- 大规模生产，降低成本。
- 提供完善的技术解决方法。

### 联系方式

中文网站: [www.xtzhifi.com](http://www.xtzhifi.com)  
国际网站: [www.xtz.se](http://www.xtz.se)  
电邮: [info@xtzhifi.com](mailto:info@xtzhifi.com)

## 技术介绍

SUB AMP 1 正是为那些想要匹配被动式低音炮 (XTZ 99 W10.17P) 或其他低音炮的用户设计的。SUB AMP 1 是一台为全频音箱做双路放大的完美功放机。

使用一只或 2 只 (位置摆放正确的) 低音炮, 通常更容易获得更好的频率响应。

### 功放机

XTZ SUB AMP 1 配备了一只 300W 的功放, 并带有一个可有效散热的大型散热器。其平衡输入是为专业用途 (录音室, PA 等) 准备的。它的镀金端子也非常坚固。

为了获得强劲持久的效果, 此功放上使用了一个大型环形变压器, 并在输出端采用大型电解电容和东芝 MosFet 双极功率晶体管。

此有源式功放同时提供了无源滤波器无法实现的众多调节设置。包括相位、频率、高通滤波、音量等。

有了这些设置, 主功放就只需驱动中音和高音。这样一来, 可以减少失真, 并降低损坏的危险性。

## 准备工作

### 拆箱

小心拆箱, 以免弄坏任何东西。请尽量保存包装以备将来运输之用。如果音箱有任何损坏, 请联系您的零售商。

检查背板电源电压标志是否符合您所在地的电源电压。如果产品温度较低, 请等到它恢复到室内温度时才连接电源线。否则可能会损坏产品。

### 配件

电源线

用户手册

标牌

橡胶脚垫

## 声音实作 / 安装和摆放建议

本节讲述关于扬声器摆放位置和安装的基本知识。

这些是基本规则，因此可能存在例外情况。

### 在哪种房间能达到最佳声音效果?

无论设备有多好，放在错误的听音环境里面，产生的声音也会变差。关于扬声器的正确安装，这里有一些基本原则：

### 反射

地毯、窗帘以及软家具会吸收中频和高频的声音，因此这是适宜的环境。相反，大而空旷的区域就会产生硬反射，可能导致语音含糊不清。除了音染，声音的通透性也会被破坏。房间产生的反射大致类似于电视屏幕上出现的重影。

### 低频放大

安置在墙边、天花板或者地板上的扬声器有时候会将低频以不恰当的方式进行放大（这样可能会导致声音模糊不清）。如果扬声器是放在靠近角落的地方，这样的放大就更加明显了。

但是，有时候这种放大又是我们需要的，所以对地板、墙、天花板深入了解很重要。

也有某些构造的音箱刻意设计成靠墙摆放式。

### 房间尺寸

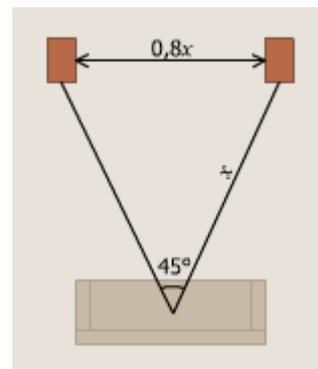
应避免正方形或者是长度正好是宽度两倍的长方形房间，因为它们可以产生不必要的共振。

### 家具

要注意，家具很可能会产生振动并因此而带来杂音。

### 前置音箱

为了获得最佳音效，前置音箱应对称地放在收听者前方两侧。两个前置音箱之间的距离应约为与收听者之间距离的 80%。换句话说，建议两个前置音箱与收听者之间的角度为  $45^\circ$ 。



### 角度

音箱可以朝向听音者呈一定角度摆放，也可以正对前方摆放。有些音箱按一定角度摆放时音效更佳，但这也要取决于侧墙的反射。内倾呈一定的角度来摆放音箱，可以减少不必要的反射，得到更好的立体声效果。

## 低音炮的摆放位置

低音炮在房间的摆放位置很大程度影响系统的整体频响和压音级别。房间对于低频区域的影响非常强烈。低音炮位置的一个小小变动都可能会令频率均衡产生巨大变化。要找到最佳位置，需要耐心和试验。摆放位置还影响主箱和低音炮之间的相位差。

把低音炮放在房间角落通常可以获得更加线性化的频响。

## 正确高度

如果音箱比较小，应放到支架上或面朝上稍作倾斜，这样它们才跟耳朵在同一水平面。

## 线材

尽量用短线材。根据线材的电气特性，长导体比短导体更容易影响声音。它也可能会变成一根天线，接收各种信号，可能使有源低音炮产生持续噪声。

确保所有连线都干净且未被氧化。所有的连线，包括电源线、信号线、喇叭线，都应该牢固。信号线应该跟其他线材分开。

## 结语

请记住“好声音”是一种个人品味，所以您必须通过实践来获取您个人喜欢的声音。

祝您好运！

## 安装和连接

### 可选安装方式

SUM AMP 1 可以平放，也可以竖放。请对应调整标牌的方向。

机脚安装也应同安装方式对应。



### 正确的相位连接

确保连接到正确相位，将功放机的正 (+) 极连接到扬声器的正 (+) 极上；负 (-) 极对应连接。

如果您不小心连接错误，并不会导致损坏的风险。但是，声音（特别是低频区）会变得不正常。

### 过载

长时间大功率播放可能导致喇叭单元和/或功放机产生过载。

如果您长时间播放非常大的声音，极有可能会损坏设备。

**警告！**

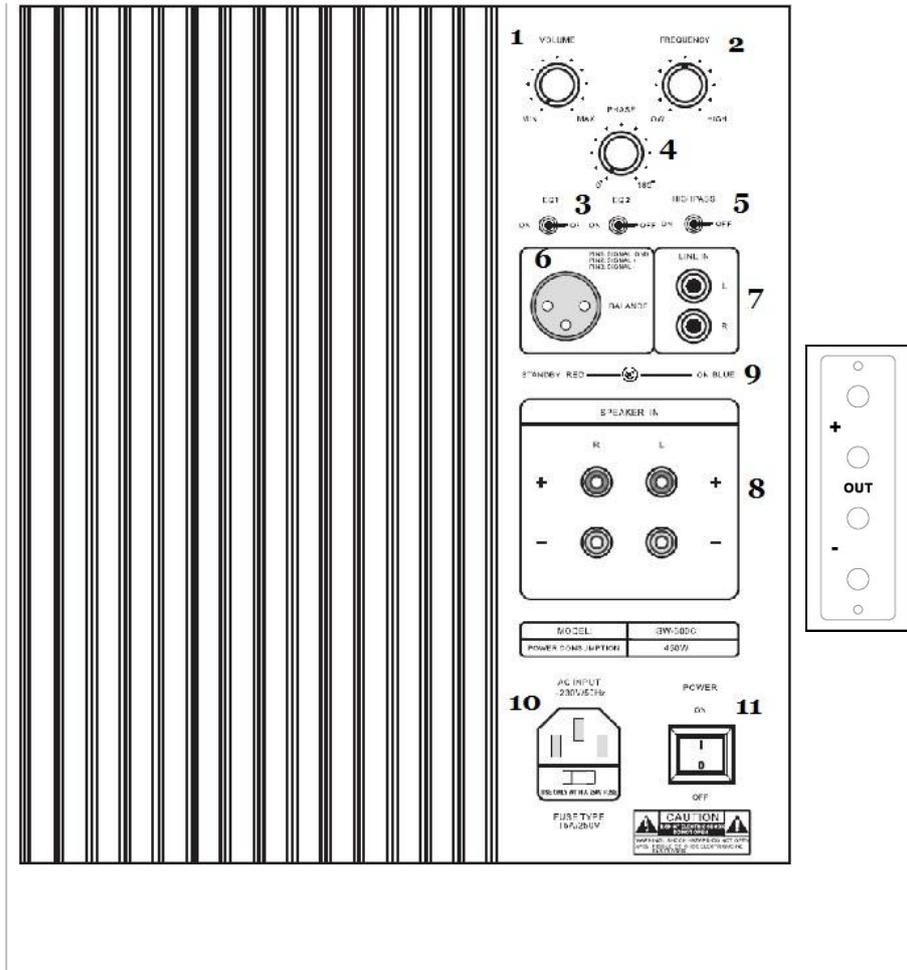
### 负载

我们建议连接到 SUB AMP 1 的 8 Ohms 低音炮不要超过 2 只。

因为阻抗会变得非常低。

# 功能参考

## 背板



1. 音量	控制低音炮的音量。请轻旋音量旋钮，有些声音信号可能蕴含很大能量。	
2. 频率	频率范围为 40Hz to 250Hz (-3dB)，设置低音炮的分频点，以配合家庭影院各设备的分频点。	
3. EQ	当EQ开关打开的时候，可以增加7dB@50Hz。当EQ开关关闭的时候则不增加。	在一般情况下不建议使用该功能，因为会增加低音炮损坏风险。在灵敏度过低的情况下可以使用。
4. 相位	0-180 度相位可调。	

5. 高通滤波	ON 表示启用高通功能，OFF 表示关闭高通功能。	高通滤波器会消除低音区最低的部分。这对很多房间有好处，因为它们会严重放大超低音，导致低音不受控制。  高通滤波器和 EQ 2 应避免同时使用。
6. 平衡	平衡输入	
7. 线路输入	用线路输入来连接音炮，请将RCA接口与您的接收器、前级、电视机或环绕声解码器线路输出端相连接。如果您的设备有单声道(单独的)低音输出，那么连接到任意一个输入接口即可。	备注：同时连接两组输入会导致电平增加3 dB。而使用某些劣质的音频线则可能令低音炮产生噪音。所以我们推荐使用采用双层屏蔽的低电平信号线。
8. 喇叭输入	低音炮的立体声高电平输入。当接收器、前级放大器或环绕声解码器没有对应的线路连接接口时，可使用这些端子。	
9. 待机	红色表示待机状态。 蓝色表示工作状态。	
10. 电源输入	连接到常规 230 V / 50 Hz电源。	
11. 电源总开关 (ON, OFF)	电源开关。按下“ <b>I</b> ”键开机，指示灯点亮。按下“ <b>O</b> ”关机。连接或断开电源线时应确保在关机状态进行。此低音炮还有一个自动开关。有信号进来时，它会自动开机，然后进入待机状态（指示灯对应显示，红色表示待机）。	为获得最佳音质，应让低音炮保持在ON的状态。这样功放一开声就可以立即达到工作温度。如果长时间不用低音炮，请关机。
喇叭输出 (右侧小图)	喇叭/被动式低音炮的高电平输出。低音炮的立体声高电平输入。当接收器、前级放大器或环绕声解码器没有 line-level 连接接口时，可使用这些端子。	

## 技术规格

结构类型	Class AB 类功放机
尺寸	376 x 396 x 225 mm (HxWxD)
重量	16 kg/台
频率响应	10-250 Hz
连接	镀金 RCA XLR 平衡输入 喇叭输入: 镀金香蕉插头/螺杆 喇叭输出: 镀金香蕉插头/螺杆
功放机	300 W RMS , 4 ohm 400 W RMS, 2 ohm
连接和设置	<ul style="list-style-type: none"><li>• 立体声低电平输入, 平衡输入, 高电平 (喇叭) 输入</li><li>• 自动开机</li><li>• 相位 0 到 180 度可选</li><li>• 临界频率控制 (40-250Hz)</li><li>• 音量控制</li><li>• 高通开关</li><li>• 高品质的螺旋式端子</li></ul>

## 服务和支持

	<p><b>警告!</b> 此低音炮输出的声压级如超过85 dB, 可能会造成永久性听力损伤。</p> <p>如果未断开电源就打开产品外壳, 请警惕电击危险。</p>	
<b>保修</b>	请参考我司网站上的保修条款。 <a href="http://www.xtzhifi.com">www.xtzhifi.com</a>	
<b>服务</b>	<p>关于维修服务, 我们建议您找相关经销商直接解决。</p> <p>关于维修相关的问题, 请发送邮件至 <a href="mailto:info@xtzhifi.com">info@xtzhifi.com</a> 来获得更多支持。</p> <p>网址: <a href="http://www.xtz.se">www.xtz.se</a> <a href="http://www.xtzhifi.com">www.xtzhifi.com</a></p>	<p>请务必妥善包装产品/部件。</p> <p>运输过程中容易出现意外损坏。如果是因为包装不当原因所致, 运输公司不会对相应损坏进行赔偿。</p> <p>请随件附上收据以及故障描述。</p>
<b>支持</b>	<p>如果您需要安装指导, 或在安装过程中遇到任何问题, 请联系我们获得免费的技术支持。</p> <p><b>请发送邮件至<a href="mailto:info@xtzhifi.com">info@xtzhifi.com</a>。</b></p> <p>如果您需要电话帮助, 请告知您的电话号码, 我们将及时给您回电。</p>	